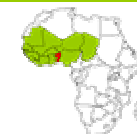


BENIN

Parc National de la Pendjari



Evaluation de l'efficacité de la Gestion des Aires protégées
Enhancing our heritage (EOH)



Critère proposé de classification au patrimoine mondial : critère 10. Contenir les habitats naturels les plus représentatifs et les plus importants pour la conservation in situ de la diversité biologique, y compris ceux où survivent des espèces menacées ayant une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation.

La protection, la gestion, l'authenticité et l'intégrité des biens sont également des considérations importantes.

Fiche 1 a

Sous-titres des valeurs	Valeurs majeures du site	Est-ce une valeur du patrimoine mondial? (donner les numéros des critères du patrimoine mondial)	Sources des informations utilisées pour déterminer les valeurs
Valeurs de la biodiversité	Forêt de Bondjagou		Stratégie de conservation des AP du Bénin (UICN 1996) Dénombrements 2000 et 2001
	Espèce endémique de la Volta Noire et de la Pendjari (<i>Cromeria occidentalis</i>)		Moritz T. Ichthyol. Explor. Freshwaters, Vol.17 N°1 PP 65-72,6 figs,1tab. mars 2006
Autres valeurs naturelles	Plaines d'inondation		PAG 2005, RAMSAR 2007
Valeurs culturelles			
Valeurs économiques	Tourisme		PA et Rapports de la DPNP
Valeurs éducatives			
Autres valeurs sociales			

Analyse et conclusions	<p>La particularité du site par rapport à l'ensemble de l'écosystème WAP et plus particulièrement du W du Niger est sa situation dans le bassin versant de la Volta d'ou l'endémisme de certaines espèces mentionnées comme valeur majeure.</p> <p>La rivière Pendjari est un système fluvial dynamique caractérisé par des grandes plaines inondables adjacentes avec sa diversité du couvert végétal constituant une mosaïque représentative de plus d'une dizaine de formations végétales.</p> <p>Le Parc National de la Pendjari est le site naturel Ouest Africain le plus visité par des touristes.</p>
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	<p>Pour certaines des valeurs majeures citées un dispositif de suivi doit être mis en place</p>
Opportunités, recommandations, actions de suivi	<p>Définir les indicateurs de suivi des valeurs et la méthode de collecte de données.</p> <p>Intégrer le suivi des valeurs dans les Plans de Travail Annuels</p> <p>Poursuivre la recherche documentaire pour approfondir les connaissances des valeurs.</p>

Fiche de travail 1b : Documenter les objectifs de la gestion et leur relation avec les valeurs du site

	Principaux objectifs	Valeurs majeures liées aux objectifs principaux	Sources des informations utilisées pour déterminer les objectifs
Valeurs de la biodiversité	Maintenir la diversité des formations végétales	Mosaïque de 11 formations végétales	PAG 2004 point 2.2.3
	Conserver la forêt de la Bondjagou en tant que zone de protection intégrale	Forêt de Bondjagou	PAG 2004 point 5.1.3
	Conserver la vallée de la Pendjari en tant que zone de protection intégrale	Espèce endémique de la Volta Noire et de la Pendjari (<i>Cromeria occidentalis</i>)	PAG 2004 point 5.1.2
Autres valeurs naturelles	Conserver les plaines inondables de la Pendjari dans la zone de développement touristique	Plaines d'inondation	PAG 2004 point 5.2.2
Valeurs culturelles			
Valeurs économiques	Atteindre 6500 visiteurs en 2011	Tourisme	Plan d'affaires 2007

	Principaux objectifs	Valeurs majeures liées aux objectifs principaux	Sources des informations utilisées pour déterminer les objectifs
Valeurs éducatives			
Autres valeurs sociales			

Analyse et conclusions	Les principales valeurs sont en relation avec les objectifs du plan d'aménagement et de Gestion du Site ainsi que ceux du plan d'affaires
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	

Outil 2 : Identifier les menaces

Donnez la liste des menaces	Donnez la liste des valeurs menacées	Menace actuelle ou potentielle ?	Identifiez les principales causes des menaces	Impact de la menace		Réponse de la gestion		Source des données
				Etendue	Action	Action	Urgence de l'action	
Pêche dans la Pendjari	Espèce endémique de la Volta Noire et de la Pendjari (Cromeria occidentalis)		1. X actuelle	estimé à 70% de la longueur de la rivière sur le site	élevé	mise en place d'une réserve de biosphère transfrontalière Arly / Pendjari	élevé	résultats de recherche Timo Moritz 2006
insécurité des voyageurs			2.X	route Fada N'Gourma Porga	moyen	aucune	aucune	Note de service de la GTZ

Commentaires/explications	Les menaces des valeurs peuvent être considérées comme maîtrisées. Seules celles liées à la pêche méritent une action au niveau des autorités politique.
Analyse et conclusions	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Accélérer le processus de création de la réserve de biosphère transfrontalière Arly-Pendjari

Outil 3 : Relations avec les parties prenantes

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
Comprendre les parties prenantes	Listez les principaux problèmes affectant la partie prenante ou le site	Principal problème lié à cette partie prenante	participation à la surveillance Guidage touristique coopération avec le Parc	Passions Commerce	Commerce	Bénéfices	gestion durable du site coopération avec la population
	Comment et dans quelle mesure les groupes de parties prenantes dépendent-ils de la (les) valeur(s) du site pour des avantages économiques ou autres ?	Dépendance de la partie prenante vis-à-vis du site	génération des revenus à travers le tourisme	faible dépendance du site	forte dépendance du site	forte dépendance	forte dépendance (raison d'être)

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
	Quelles sont la nature et la portée de tout impact physique négatif sur la valeur du site ? Par exemple, les parties prenantes extraient-elles encore des ressources du site comme des grumes ? Notez si les extractions sont légales ou illégales.	Listez les impacts négatifs des parties prenantes sur le site	RAS	pêche et chasse clandestines d'une faible ampleur	surexploitation des ressources halieutiques, perturbation du milieu	pollution du site, perturbation du milieu,	perturbation du milieu
	Quels sont les impacts négatifs du site du patrimoine mondial sur les parties prenantes ? Par exemple, des communautés ont-elles été déplacées quand le site a été déclaré ? Sont-elles exclues des lieux de chasse traditionnels ?	Listez les impacts négatifs de la gestion du site sur les parties prenantes	RAS	exclusion des terrains d'exploitation des ressources	RAS	RAS	RAS
	Quelles sont la nature et la portée de tout impact positif du groupe de parties prenantes sur la	Listez les impacts	Transparence dans la gestion à travers le contrôle mutuel	RAS	occupation du terrain gêne la chasse et la	occupation du terrain gêne la chasse et la	meilleure conservation aménagement adéquat

positifs des parties

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
	<p>(les) valeur(s) du site ? Par exemple, les guides touristiques locaux alertent-ils les gardes en cas de problèmes ? L'utilisation des terres voisines assure-t-elle la connectivité du site ?</p>	<p>prenantes sur le site</p>			<p>pêche clandestines retombées financières</p>	<p>pêche clandestines retombées financières</p>	<p>pour offrir l'opportunité d'une exploitation durable</p>
	<p>Quels sont les impacts positifs directs du site pour le groupe de parties prenantes ? Par exemple, le site offre-t-il des possibilités d'emplois pour les locaux ? Une aire forestière assure-t-elle la protection d'un point de captage ou une meilleure qualité d'eau pour les gens ? Les agences touristiques bénéficient-elles des valeurs du site ?</p>	<p>Listez les impacts positifs de la gestion du site sur les parties prenantes</p>	<p>Amélioration de la réputation de la région Génération des revenus à travers des emplois</p>	<p>Meilleure source d'approvisionnement</p>	<p>Meilleure source d'approvisionnement</p>	<p>Opportunités de vente du site comme destination</p>	<p>emplois réputation</p>

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
	Quelle est la réceptivité du groupe de parties prenantes à l'idée de participer à la gestion des valeurs du site ? Dans quels termes et à quelles conditions ?	Volonté/capacité des parties prenantes de s'engager vis-à-vis de la gestion du site	Contrôle de l'exploitation des ressources naturelles en périphérie cogestion à travers la contractualisation	grande volonté de s'engager à condition d'avoir des emplois liés au site	faible volonté de s'engager, engagement à condition de prendre en compte leurs intérêts	Grand intérêt dans la gestion du site ; Participation à condition que des facilités leur soient accordées	leader du management
	Quelles sont les relations de la gestion du site avec le groupe de parties prenantes ? Quelle est sa capacité (y compris ses ressources) d'engagement ?	Volonté/capacité de la gestion du site de s'engager vis-à-vis des parties prenantes	Partage des bénéfices de gestion en périphérie (viande, accès aux ressources naturelles, ristournes de chasse & pêche)	Ressources et nombre d'emplois limités	Compromis possible pour une exploitation durable. Limitation du nombre de pêcheurs, des sites d'exploitation et de temps de pêche.	Une zone de développement écotouristique Mesures incitatives d'investissement	raison d'être

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
	Quel est le pouvoir ou l'influence politique ou sociale relative du groupe de parties prenantes sur les valeurs du site ?	Influence politique/sociale	Communes et AVIGREF dans le comité d'orientation	RAS	Lobby politique exercé par la communauté des pêcheurs développé au niveau local et national	RAS	Fort ancrage institutionnel Coopération technique et financière avec des partenaires
	Comment et dans quelle mesure le groupe de parties prenantes est-il organisé par rapport à un engagement réel et efficace dans la gestion ? Existe-t-il des institutions communautaires spécifiques qui facilitent un engagement ?	Organisation de parties prenantes	AVIGREF fédérées en Union	sans organisation	communauté des pêcheurs informelle Organisation formelle des pêcheurs locaux	Association des guides Association des guides et accompagnateurs des touristes	CENAGREF

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
Évaluation de l'engagement des parties prenantes	<p>Décrivez de quelle façon et dans quelle mesure le groupe de parties prenantes contribue à la prise de décisions relatives aux valeurs du site ?</p> <p>Existe-t-il des accords formels ou informels en matière de gestion ?</p>	<p>Quelles opportunités les parties prenantes ont-elles de contribuer à la gestion ?</p>	<p>4 niveaux participatifs de prise de décisions :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseil d'Administration du CENAGREF¹ • Elaboration du PAG • PTA • participation au comité d'orientation 	RAS	<p>Participation à des négociations des règles</p> <p>Parfois incompatibilité des objectifs</p>	<p>quelques concertations</p> <p>faible coordination des acteurs,</p>	<p>arsenal juridique</p> <p>Planification (PAG ; PTA ; PA)</p> <p>conventions de coopération</p>

¹ CENAGREF = Centre National de Gestion des Réserves de Faune

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
	<p>Décrivez l'engagement actuel du groupe de parties prenantes dans la gestion de valeurs spécifiques.</p> <p>Les parties prenantes sont-elles consultées régulièrement au sujet de la gestion des valeurs ?</p> <p>Si possible, donnez des détails sur la nature et la portée de cet engagement.</p>	<p>Quel est le niveau de l'engagement des parties prenantes ?</p>	<p>AVIGREF contribue à 100% à la participation des villageois pour la surveillance</p> <p>Organisation autonome de la surveillance en périphérie</p> <p>Contrôle de l'exploitation des Ressources naturelles</p>		<p>Investissement dans les négociations, un certain degré de coopération dans la lutte contre la fraude</p>	<p>des engagements existent mais ils demeurent encore individuels</p>	<p>Engagement total</p>
Résumé	<p>En vous basant sur les informations ci-dessus, donnez une brève description de l'image générale de l'engagement des parties prenantes</p>	<p>Décrivez la pertinence générale de l'engagement des parties prenantes</p>	<p>Les populations locales participent activement à la gestion du site à travers les AVIGREF</p>		<p>Les pêcheurs ne disposent pas d'une forte organisation capable d'imposer à leurs membres le</p>	<p>Faible engagement des opérateurs touristiques dû à l'absence d'une organisation solide</p>	<p>Une administration orientée vers une gestion d'entreprise à forte implication de la population locale dans</p>

	Identifier les principales parties prenantes ayant un intérêt/une connexion avec le site	Problèmes à évaluer	Population locale	Chasseurs traditionnels	Pêcheurs	Opérateurs touristiques	DPNP
					respect des engagements pris		la prise de décisions
Notation	<p>Très bon : plus de 75% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Bon : 51 à 74% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Moyen : 26 à 50% des aspects de la relation sont positifs</p> <p>Médiocre : 25% ou moins des aspects de la relation sont positifs</p>	<p>Notez la pertinence générale de l'engagement des parties prenantes, comme Très bon, Bon, Moyen, Médiocre</p>	très bien		moyen	faible	très bien

Analyse et conclusions	De toutes les parties prenantes, la DPNP et les AVIGREF apparaissent comme les plus entreprenantes dans la gestion du site. Les autres parties prenantes manquent encore d'une bonne organisation pour faire valoir leurs intérêts dans la gestion du site.
Comparaison avec l'évaluation précédente	

Lacunes et défis	Faible intervention du secteur privé.
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Susciter des engagements du secteur privé à travers le renforcement des mesures incitatives

Outil 4 : Examen du contexte national

Domaines politiques	Nom/description de la politique	Forces	Faiblesses	Commentaires/explications
	Décrivez les législations/ politiques/ traités ou conventions applicables au site	Rapportez comment la politique appuie la gestion des valeurs/objectifs du site	Rapportez comment la politique peut entraver la gestion des valeurs/objectifs du site	
Législation concernant les sites du patrimoine mondial et les aires protégées	ratification de la convention	gestion du site par un office d'Etat jouissant d'une autonomie financière, doté d'un PAG adopté par décret,	modification des textes au regard des intérêts particuliers Contradictions dans les textes Dispositions inapplicables	
Conservation au sein de la politique gouvernementale générale	stratégie nationale de conservation des aires protégées	Engagement pour contribuer à un fonds fiduciaire Subvention du CENAGREF par le budget national	marge réduite d'autonomie de gestion	
Conventions et traités internationaux de conservation	voir PAG	GEF comme instrument du CBD	Gestion des conventions déconnectée des sites de mise en œuvre	
Législation/politique affectant la participation de la communauté à la gestion du site et au partage des	loi 2002 portant régime de la faune PAG sous forme de	instrument de cogestion	contradictions entre certaines dispositions	

bénéfices	décret			
-----------	--------	--	--	--

Outil 5 : Evaluation de la planification de la gestion

Nom du plan	Niveau d'approbation (L, G, O, CO, P)*	Année de préparation ou du réexamen le plus récent	Année prévue pour le prochain réexamen	Commentaires/explications
	Voir plus bas la clé pour les détails du système de notation			Les commentaires devraient se concentrer sur l'adéquation, l'actualité et l'intégration du plan dans les autres instruments de planification
Plan d'Aménagement Participatif et de Gestion	L : Décret gouvernemental n°2005-550 du 31 Août 2005 portant approbation du plan d'aménagement participatif et de gestion de la réserve de biosphère de la Pendjari	31/08/05	2013	Le document a reçu l'adhésion de toutes les parties prenantes. En effet le zonage prévoit plusieurs degrés de protection depuis la protection intégrale jusqu'à l'exploitation des ressources par les communautés. Au total, c'est le document central qui guide les actions du gestionnaire et des autres parties prenantes.

Plan d'Affaire	A	2007	2012	Le document décrit la stratégie d'amélioration des recettes et de réduction des coûts en vue d'accroître la capacité d'autofinancement. En outre, il définit la stratégie de mobilisation des ressources pour combler le gap de financement nécessaire pour la mise en œuvre des activités prévues dans le PAG.
----------------	---	------	------	---

L = le plan a force de Loi (c.-à-d. qu'il a été approuvé par le parlement ou qu'il est un instrument légal)	O = le plan a été approuvé par le chef de l'Organisation
G = le plan a été approuvé par le Gouvernement mais n'est pas un instrument légal	P = le plan est un Projet et n'a pas été formellement approuvé
CO = le plan a été approuvé au niveau des Cadres de l'Organisation	

Analyse et conclusions	Le site dispose d'instruments adéquats qui permettent une gestion concertée et planifiée.
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Faire une évaluation du PAG en vue de sa révision en 2013

Document Fiche de travail 5b : Adéquation du document de planification principal

Nom du document évalué : PAG

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Cadre de prise de décisions				
1. Le plan exprime-t-il en termes clairs les résultats attendus de la gestion, ou spécifie-t-il simplement des actions à entreprendre ?	Très bon : Les résultats attendus sont décrits explicitement		Le document décrit clairement les objectifs de gestion, les actions à entreprendre pour atteindre des résultats escomptés mais ne va pas au-delà. En 2004, année d'élaboration du PAG, la planification n'était pas encore orientée vers les impacts.	Depuis 2007, une planification orientée vers les impacts se fait au niveau du site dans le cadre de la coopération avec les partenaires techniques et financiers. Cette opportunité sera saisie lors de la révision du PAG en 2013.
	Bon : Les résultats attendus sont décrits raisonnablement bien			
	Moyen : Les résultats attendus ne sont pas clairement décrits mais ils sont sous-entendus ou peuvent être déduits des objectifs du plan	x		
	Médiocre : Le plan se focalise plus sur les actions et n'indique pas les résultats souhaités pour le site			
2. Le plan exprime-t-il l'avenir attendu pour le site d'une façon qui peut aider à gérer les nouveaux problèmes et opportunités qui peuvent apparaître au cours de la période	Très bon : L'avenir attendu est exprimé d'une façon qui donne une orientation claire pour traiter les nouveaux problèmes et opportunités	x	L'article 4 du décret 2005-550 du 31 Août 2005 et l'extrait de l'introduction du PAG permettent cette flexibilité.	
	Bon : L'avenir attendu est exprimé d'une façon qui donne quelques orientations sur la façon de gérer les nouveaux problèmes et opportunités			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
couverte par le plan ?	Moyen : L'avenir attendu n'est pas exprimé clairement et ne donne que des orientations limitées pour gérer les nouvelles menaces et opportunités			
	Médiocre : Le plan se focalise plus sur les problèmes actuels et ne donne aucune orientation pour traiter de nouvelles menaces ou opportunités			
3. Le plan fournit-il un processus de suivi, d'examen et d'ajustement pour la durée de son exécution ?	Très bon : Le plan fournit un processus clair, explicite et approprié pour le suivi, l'examen et l'ajustement	x	L'article 4 du décret 2005-550 du 31 Août 2005, l'extrait de l'introduction et le point 8 du PAG prévoient le suivi évaluation du PAG en vue de son adaptation aux nouvelles exigences.	
	Bon : Le plan donne des dispositions pour le suivi, l'examen et l'ajustement, mais elles sont incomplètes, peu claires et inappropriées pour certains détails mineurs			
	Moyen : Le plan reconnaît le besoin de suivi, d'examen et d'ajustement, mais il ne le traite pas assez dans le détail			
	Médiocre : Le plan ne traite pas du besoin de suivi, d'examen et d'ajustement			
Contexte de la planification				

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>4. Le plan constitue-t-il un environnement politique adéquat et approprié pour la gestion du site du patrimoine mondial ?</p>	<p>Très bon : Les besoins de politique du site sont reconnus, et des politiques adéquates et appropriées sont mises en place qui sont clairement liées au futur attendu pour le site</p>	x	<p>Le PAG prévoit des stratégies pour assurer la gestion durable du site à travers la surveillance et protection, le développement des infrastructures, le suivi écologique, la cogestion et la coopération transfrontalière.</p>	
	<p>Bon : Les besoins de politique sont identifiés, et les politiques sont en grande partie adéquates et appropriées même s'il y a des lacunes</p>			
	<p>Moyen : Les politiques du plan sont inadéquates ou inappropriées à de nombreux points de vue</p>			
	<p>Médiocre : Le plan n'établit aucune politique pour l'aire, ou elles sont inappropriées ou inadéquates dans des domaines majeurs</p>			
<p>5. Le plan est-il intégré/lié à d'autres plans importants au niveau national/régional/du secteur, qui</p>	<p>Très bon : Les plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, et des mécanismes spécifiques sont inclus pour assurer l'intégration ou le lien maintenant et dans le futur</p>		<p>Le plan ne mentionne pas explicitement la planification nationale. Cependant, l'essentiel de la stratégie de gestion développé dans</p>	<p>Intégrer dans la prochaine révision du PAG, les planifications nationales et locales.</p>

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
influencent la gestion du site du patrimoine mondial ?	Bon : Les plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, leur influence sur le site est prise en compte, mais il y a peu d'efforts d'intégration		le plan s'est inspiré du schéma directeur lui-même découlant de la stratégie nationale de conservation et de gestion des parcs nationaux. En outre, il faut mentionner que le niveau régional ne dispose pas de plan et le local non plus, en tout cas au moment de l'élaboration du PAG. La planification communale n'est intervenue qu'en 2006 donc plus d'un an après l'élaboration du PAG. Toutefois, la Commune a intégré dans son schéma directeur d'aménagement communal de 2006 le PAG.	
	Moyen : Certains plans intéressants au niveau national/régional/du secteur qui affectent le site sont identifiés, mais il n'y a aucun essai d'intégration	x		
	Médiocre : Les autres plans affectant le site ne sont pas pris en compte			
Contenu du plan				

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>6. Le plan se fonde-t-il sur une base d'informations adéquate et pertinente ?</p>	<p>Très bon : La base d'informations du plan est à jour et adéquate tant en portée qu'en profondeur, et elle correspond aux principales décisions, aux politiques et aux questions traitées par le plan</p>	x	<p>La base de données sur le suivi écologique, la surveillance, le tourisme et la cogestion est constamment actualisée et participe aux prises de décisions pour une meilleure gestion du site. Les données sur les distances de fuite permettent de déceler les secteurs les menacés par le braconnage et d'y envoyer des équipes de surveillance. Les données collectées par la surveillance permettent d'avoir une idée sur la couverture de la réserve et de faire une projection sur les ouvertures de pistes de service pour atteindre les zones d'accès difficile.</p>	
	<p>Bon : La base d'informations du plan est à jour et adéquate mais elle peut être un peu dépassée ou contenir des informations peu pertinentes (c.-à-d. une large compilation de données plutôt que des informations qui concernent les décisions, les politiques et les questions traitées par le plan)</p>			
	<p>Moyen : La base d'informations est dépassée ou contient des inadéquations tant en portée qu'en profondeur de sorte que certaines questions, décisions ou politiques ne peuvent pas être replacées dans le contexte</p>			
	<p>Médiocre : il existe très peu d'informations pertinentes pour planifier les décisions</p>			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>7. Les valeurs du site sont-elles identifiées dans le plan et liées aux objectifs et aux résultats attendus de la gestion du site ?</p>	<p>Très bon : Les valeurs du site sont clairement identifiées et elles sont liées à des objectifs de gestion bien définis et aux résultats attendus pour le site</p>	x	<p>La vallée de la rivière Pendjari, les plaines inondables, la forêt de Bondjagou sont entre autre les valeurs clairement identifiées dans le plan d'aménagement avec des mesures particulières de protection ou de suivi.</p>	
	<p>Bon : Les valeurs du site sont assez bien identifiées et liées aux objectifs de la gestion et aux résultats attendus pour le site</p>			
	<p>Moyen : Les valeurs du site ne sont pas clairement identifiées ni liées aux objectifs de gestion et aux résultats attendus pour le site</p>			
	<p>Médiocre : Les valeurs du site n'ont pas été identifiées</p>			
<p>8. Le plan traite-t-il les principaux problèmes rencontrés par la gestion de l'aire du patrimoine mondial dans le contexte de l'avenir souhaité pour le site ?</p>	<p>Très bon : Le plan identifie les principaux problèmes du site et les traite dans le contexte de l'avenir souhaité pour le site (c.-à-d. que le plan est orienté vers les résultats plutôt que vers le problème)</p>		<p>Le PAG a identifié des questions importantes mais ne les traite pas en relation avec le futur du site</p>	<p>Décrire de façon plus claire, le futur souhaité du site, lors de la révision du plan en y intégrant les indicateurs d'impacts en relation avec les questions importantes</p>
	<p>Bon : Le plan identifie les problèmes principaux du site mais il a tendance à les traiter de façon isolée et non dans l'optique de l'avenir souhaité pour le site</p>	x		

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	<p>Moyen : Certains problèmes significatifs rencontrés par le site ne sont pas traités par le plan ou les problèmes ne sont pas traités de façon adéquate</p> <p>Médiocre : De nombreux problèmes significatifs ne sont pas abordés par le plan ou ils y sont traités de façon inadéquate</p>			
<p>9. Les objectifs et les actions spécifiés dans le plan représentent-ils des réponses adéquates et appropriées aux problèmes ?</p>	<p>Très bon : Les objectifs et les actions sont adéquats et appropriés pour tous les problèmes</p>	x	<p>Toutes les questions majeures du plan trouvent des réponses appropriées. Par exemple, l'occupation en permanence du terrain par la surveillance dissuade la pénétration des braconniers</p>	
	<p>Bon : Les objectifs et les actions sont adéquats et appropriés pour la plupart des problèmes</p>			
	<p>Moyen : Les objectifs et les actions sont souvent inadéquats ou inappropriés</p>			
	<p>Médiocre : Les objectifs et les actions du plan ne représentent pas une réponse appropriée ni adéquate aux principaux problèmes</p>			
<p>10. Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont-elles été impliquées dans le</p>	<p>Très bon : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont été impliquées de façon sérieuse et complète dans le développement du plan de gestion et dans le choix de l'orientation pour le site du patrimoine mondial</p>	x	<p>Les communautés locales ont été impliquées dans tout le processus d'élaboration du PAG dans la mesure où elles ont manifesté leurs intérêts (cas du</p>	<p>Décrire clairement le processus participatif dans la version révisée du PAG</p>

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>développement du plan de gestion et dans le choix de l'orientation de la gestion du site du patrimoine mondial ?</p>	<p>Bon : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial ont été partiellement impliquées dans le développement du plan de gestion et dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial</p>		<p>zonage pour l'accès à la terre et autres ressources naturelles)</p>	
	<p>Moyen : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial n'ont été que très peu impliquées dans le développement du plan de gestion et dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial</p>			
	<p>Médiocre : Les communautés locales et autochtones qui vivent dans ou autour du site du patrimoine mondial n'ont pas été impliquées dans le développement du plan de gestion ni dans le choix des orientations pour le site du patrimoine mondial</p>			
<p>11. Le plan tient-il compte des besoins et des intérêts des communautés locales et</p>	<p>Très bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des communautés locales et autochtones et il en tient compte dans les prises de décisions</p>	<p>×</p>	<p>Les besoins et les intérêts des communautés locales ont été intégrés dans le</p>	<p>Décrire clairement le processus participatif dans la version révisée du PAG</p>

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>autochtones qui vivent dans et autour du site du patrimoine mondial ?</p>	<p>Bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des communautés locales et autochtones, mais il ne semble pas que l'on en ait tenu compte dans les prises de décisions</p>		<p>PAG (cas du zonage pour l'accès à la terre et autres ressources naturelles et pour l'accès aux lieux de cultes dans la ZC)</p>	
	<p>Moyen : L'attention aux besoins et aux intérêts des communautés locales et autochtones est limitée et l'on en tient peu compte dans les prises de décisions</p>			
	<p>Médiocre : Il ne semble pas que l'on fasse attention aux besoins et aux intérêts des communautés locales et autochtones.</p>			
<p>12. Le plan tient-il compte des besoins et des intérêts des autres parties prenantes impliquées dans le site du patrimoine mondial ?</p>	<p>Très bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des autres parties prenantes et en a tenu compte dans les prises de décisions</p>	X	<p>Les besoins et les intérêts des autres parties prenantes (opérateurs hôteliers, concessionnaires de zones de chasse etc.) ont été intégrés dans le PAG (cas du zonage avec la zone de développement touristique et les zones de chasse)</p>	<p>Décrire clairement le processus participatif dans la version révisée du PAG</p>
	<p>Bon : Le plan identifie les besoins et les intérêts des autres parties prenantes mais il ne semble pas qu'on en ait tenu compte dans les prises de décisions</p>			
	<p>Moyen : Il n'y a qu'une attention limitée pour les besoins et les intérêts des autres parties prenantes et on en tient peu compte pour les prises de décisions</p>			

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi	
	Médiocre : Il ne semble pas que l'on fasse attention aux besoins et aux intérêts des autres parties prenantes				
13. Le plan donne-t-il une direction adéquate aux actions de gestion qui devraient être entreprises dans le site du patrimoine mondial ?	Très bon : Les actions de gestion spécifiées dans le plan peuvent être facilement comprises et constituent une base utile pour préparer des plans opérationnels comme des programmes de travail et des budgets	x	Les plans de travail (PT) et budgets annuels découlent respectivement des actions du PAG et des prévisions du plan d'affaire		
	Bon : Les actions de gestion spécifiées dans le plan peuvent en général être bien comprises et constituent une base utile pour préparer des plans opérationnels comme des programmes de travail et des budgets				
	Moyen : Les actions de gestion sont parfois peu claires ou manquent de spécificité, ce qui rend le plan difficile à utiliser comme base pour développer des plans opérationnels, comme des programmes de travail et des budgets				

Question	Réponses possibles	Score	Commentaire/explication	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	<p>Médiocre : Les actions de gestion ne sont pas claires ou manquent de spécificité, ce qui rend difficile d'utiliser le plan comme base pour développer des plans opérationnels, comme des programmes de travail et des budgets</p>			
<p>14. Le plan identifie-t-il les priorités parmi les stratégies et les actions d'une façon qui facilite la programmation du travail et l'allocation des ressources ?</p>	<p>Très bon : Des priorités claires sont indiquées dans le plan d'une façon qui aide à la programmation du travail et à l'allocation des ressources</p>		<p>Les plans d'aménagement et d'affaire identifient les actions prioritaires comme surveillance, entretien des infrastructures etc. à côté d'autres comme les dénombrements de la faune (grande faune et avifaune) même si elles ne sont pas spécifiées par catégories de priorités dans le plan.</p>	
	<p>Bon : Des priorités sont en général indiquées, ce qui fait que, la plupart du temps, leur utilisation est adéquate pour la programmation du travail et l'allocation des ressources</p>	x		
	<p>Moyen : Les priorités ne sont pas indiquées clairement mais elles peuvent être déduites pour la programmation du travail et l'allocation des ressources</p>			
	<p>Médiocre : Le plan ne donne aucune indication des priorités et il ne peut donc pas servir pour la programmation du travail ni pour l'allocation des ressources</p>			

Analyse et conclusions	De façon globale, le plan d'aménagement, complété par le plan d'affaires, définit les objectifs de gestion, les actions à mener sans aborder le futur souhaité et les impacts. La force du plan est non seulement la définition claire des objectifs et des actions, mais également la prise en compte des besoins et intérêts des parties prenantes
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	Les points faibles du plan sont, la non description claire du futur souhaité du site d'une part, et la non description du processus participatif du plan ainsi que des résultats qui en sont issus. Enfin, les actions prioritaires n'ont pas été clairement distinguées de celles non prioritaires.
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Intégrer lors de la révision tous points faibles mentionnés ci-dessus.

Outil 6 : Evaluation de la conception

Intégrité écologique

Ceci a trait à la diversité biologique et aux autres valeurs naturelles majeures (référez-vous à l'Outil 1a pour une liste de ces valeurs majeures) :

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et explications
Habitats clés	Le site renferme-t-il les zones clés indispensables pour conserver les espèces et les autres valeurs naturelles ?	Forêt de Bondjagou, Plaines d'inondation Vallée de la rivière Pendjari	RAS RAS La rivière de la Pendjari est une ressource partagée entre deux Etats avec différents modes d'exploitation	Ecosystème de Forêts dense en milieu de savane
Taille	Le site est-il assez grand pour conserver les espèces et les autres valeurs naturelles ?	Taille suffisante (environ 2.750 km ²)	RAS	Avec cette taille, le site a un taux d'occupation largement inférieur à sa capacité de charge.
Interactions avec l'extérieur	Les interactions de l'extérieur (par ex. l'aménagement du territoire contigu) ont-elles un impact	Pas d'influence sur la forêt de Bondjagou à cause de sa position géographique d'accès difficile.	La rivière de la Pendjari est une ressource partagée entre deux Etats avec différents modes d'exploitation	

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et explications
	sur des valeurs du site ?			
Connectivité	Les espèces peuvent-elles facilement se déplacer entre le site et un autre habitat approprié ?	Le site est entouré d'aires protégées contiguës	Le flanc Est du site est sans zone tampon	

Sources des informations	PAG
Analyse et conclusions	Le site constitue de par sa situation dans le complexe WAP une pièce maîtresse qui bénéficie d'une meilleure protection naturelle.
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Harmoniser entre les deux Etats les modes d'exploitation des ressources naturelles de la rivière Pendjari.

Bien-être de la communauté

Ceci a trait aux valeurs majeures, culturelles, économiques, éducatives et autres, et aux autres questions concernant le site ou la communauté qui sont importantes pour le bien-être de cette dernière.

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
Aires clés	Les communautés locales ont-elles accès aux aires clés qui ont pour elles une importance culturelle, religieuse ou économique ?	La valorisation touristique offre des opportunités d'emploi pour les communautés locales (guides villageois, employés d'hôtel)	Le site n'offre pas de valeurs culturelles et culturelles.	Approfondir les connaissances pour identifier avec les communautés les valeurs culturelles et culturelles du site.
Taille	Le site est-il assez grand pour fournir des services écologiques ou pour supporter une collecte durable (si c'est autorisé) ?	Le site bénéficie d'une protection naturelle du fait de sa position (éloigné)	Le site de par sa taille ne s'étend pas jusqu'aux terroirs villageois pour permettre des récoltes.	Il n'est pas envisageable d'organiser cette forme d'utilisation durable des ressources.
Interactions de l'extérieur	La gestion du site a-t-elle un impact sur le fonctionnement de la communauté locale ?	RAS	RAS	

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
Statut légal et foncier	Le statut légal et les droits sont-ils clairs ? Des conflits ont-ils un impact sur la communauté ?	Il y a des règles consensuelles (zonage) qui n'accordent pas de droits d'exploitation aux communautés	RAS	

Source des informations	PAG
Analyse et conclusions	La situation du site le soustrait à toute possibilité de droit d'utilisation.
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	RAS
Opportunités, recommandations, actions de suivi	RAS

1. Facteurs de la gestion

Ceci a trait aux aspects pratiques de la gestion du site (par ex. le statut légal, l'accès des patrouilles et les problèmes de limites avec les voisins) :

Aspect de la conception	Brève explication	Forces de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Faiblesses de la conception du site du patrimoine mondial par rapport à cet aspect	Commentaires et action de gestion requise
Statut légal et foncier	Y a-t-il des problèmes ou des incertitudes concernant le statut légal ou foncier qui affectent la capacité de gérer ?	Le PAG est adopté par décret gouvernemental	Le partage de la rivière Pendjari entre deux États est une difficulté pour l'application des dispositions du PAG.	25% de la rivière est considérée comme une aire centrale dans le zonage du site mais ne bénéficie pas du même statut du côté du Burkina Faso.
Points d'accès	Le manque de contrôle sur l'accès au site a-t-il un impact sur l'efficacité de gestion ?	Difficulté d'accès pour les fraudeurs en période de crue	Difficulté d'accès pour la surveillance en saison des pluies	
Voisins	L'emplacement et la nature des limites aident-ils ou entravent-ils la gestion ?	Le site a, à ses voisinages des aires protégées contiguës	Non harmonisation des usages entre les deux États.	

Source des informations	PAG
Analyse et conclusions	<p>Le site est difficile d'accès en saison des pluies réduisant ainsi les possibilités de contrôle permanent.</p> <p>La situation du site dans un voisinage d'aires protégées est une force en même temps perturbée par la non harmonisation des usages entre les deux Etats.</p>
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	<p>Envisager d'autres moyens d'accès à travers la navigation pour le contrôle.</p> <p>Renforcer la coopération transfrontalière.</p>

Outil 7 : Evaluation des besoins en matière de gestion et des intrants

Catégorie de personnel	Poste	Nombre de membres du personnel nécessaire	Nombre actuel	Nombre de membres du personnel formés	Type de formation requis	Niveau de formation				Commentaires/ explications
						Médiocre	Moyen	Bon	Très bon	
Donnez la liste des postes du personnel, y compris toutes les catégories de personnel permanent et temporaire	Identifiez où le personnel est posté (dans certains cas, il y aura plus qu'un endroit dans une même catégorie)	Estimez le nombre idéal de membres du personnel dans cette catégorie	Donnez le nombre actuel	Identifiez la proportion du personnel formé dans chaque catégorie	Détaillez le type de formation requis	<p>Notez la formation comme :</p> <p>Très bon : tout le personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Bon : plus de 50% du personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Moyen : entre 40 et 50% du personnel a le niveau de formation adéquat</p> <p>Médiocre : la</p>				Donnez des détails sur la façon dont l'évaluation a été faite, c.-à-d. comment le personnel requis a été calculé

						plupart du personnel n'est pas formé au niveau adéquat				
Planton	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x	2 audits
Agent d'entretien	Tanguieta	1	1	-						
Tractoriste	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée			x		
Chauffeurs	Tanguieta	4	4	100%	formation spécialisée			x		
Opérateur radio	Tanguieta	1	1	-						
Eco garde	Tanguieta	21	21	100% 14 %	formation continue formation spécialisée			X x		
Chefs d'unités mobiles	Tanguieta	3	3	100%	formation spécialisée			x		
Comptable	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x	
Assistant de Direction	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée			x		
Chargé de la logistique	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x	
Chargé Information	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x	

Chargé promotion touristique	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x
Chef service surveillance	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée		x		
Chef service écologie	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x
Directeur	Tanguieta	1	1	100%	formation spécialisée				x

Source des informations	Rapport GECA prospectif 2003, Rapport Tomasian 2005
Analyse et conclusions	La structure de gestion du site est optimum et toutes les catégories de personnels recrutées par appel de candidature font dans l'ensemble preuve de professionnalisme.
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Orienter la formation du personnel sur les besoins réels et comme instrument de motivation au travail

Fiche de travail 7b : Evaluation des besoins et des intrants de la gestion en matière de budgets

Catégorie de dépense	Budget requis	Budget disponible actuellement	Source(s) de financement	Commentaires/explications
Personnel	107 757 922	98 477 189	Subvention Etat Béninois et KfW	- le chargé de promotion a été recruté après 6 mois. Le salaire du personnel n'a pas évolué depuis deux ans. Une partie des primes d'incitation est payée en 2008
Equipement	32 100 000	3 011 000	Subvention KfW	Le véhicule prévu pour 2006 est acheté en 2007 mais la facture ne nous est pas encore parvenue, celui prévu pour 2007 est acheté en 2008 ainsi qu'une partie des équipements de la surveillance
Entretien Equipement	30 740 000	30 993 883	fonds propres (CENAGREF)	
Activités	14 950 000		fonds propres (CENAGREF)	
Frais de mission	7 500 000	8 493 000	fonds propres (CENAGREF)	Ce dépassement est dû aux journées des aires protégées, formation d'un mois du comptable sur le nouveau logiciel
Pistes et bâtiments	34 700 000	2 229 550	PIP (Etat Béninois) et fonds propres (CENAGREF)	Les travaux d'entretien des pistes ne sont pas exécutés en 2007

Services extérieurs	4 450 000	9 758 267		
Publication /IEC	20 360 000	41 953 150	Subvention GtZ	Une forte publicité est faite sur les chaînes RTb et ORTB et aussi la réalisation des panneaux publicitaires
Frais administratifs	9 075 000	9 928 201	fonds propres (CENAGREF)	Le dépassement est dû à une augmentation des frais d'électricité et autres
Formation/visites d'étude	5 300 000	9 758 267	Subvention GtZ et MAB UNESCO	Une subvention est reçue de MAB UNESCO pour les voyages d'études
Consultations	1 200 000	6 518 100	Subvention GtZ	Une consultation de 3 293 100 a été exécutée pour la mise en place d'un système d'évaluation ainsi qu'une étude sur les reptiles dans la RBP
Ateliers et séminaires	2 000 000	1 115 871	Subvention GtZ	Il s'agit des ateliers sur l'écotourisme au Gabon

Source des informations	Plan d'affaire, Système comptable SAGE SAARI
Analyse et conclusions	Malgré les dépassements observés sur certaines lignes, le budget global des réalisations est inférieur aux prévisions
Comparaison avec l'évaluation précédente	
Lacunes et défis	L'écart des prévisions (2007-2006) 24 176 662 L'écart des réalisations (2007-2006) (1 633 903) en principe les réalisations 2007 sont supérieures à celles de 2006 si nous tenons comptes des acquisitions des véhicules
Opportunités, recommandations, actions de suivi	Améliorer l'outil de la comptabilité analytique afin de mettre en évidence les contributions non planifiées des partenaires

Outil 8 : Evaluation des processus de gestion

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Structures et systèmes de gestion				
1. Valeurs du site du patrimoine mondial Les valeurs ont-elles été identifiées et sont-elles liées aux objectifs de la gestion ?	Très bon : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, et les objectifs de la gestion les reflètent parfaitement	x	Tous les objectifs du PAG ont un lien avec les valeurs majeures identifiées. Le site n'a pas encore été adopté comme patrimoine mondial.	Mettre en évidence le lien entre objectifs et valeurs dans le PAG Mettre en œuvre toutes les actions nécessaires pour l'inscription du site comme patrimoine mondial
	Bon : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, mais les objectifs de la gestion ne les reflètent que partiellement			
	Moyen : Le site du patrimoine mondial a des valeurs reconnues et documentées, mais les objectifs de la gestion ne les reflètent pas			
	Médiocre : Aucune valeur n'a été reconnue pour le site			
2. Planification de la gestion Y a-t-il un plan et est-il mis en œuvre ?	Très bon : Il existe un plan agréé et il est complètement mis en œuvre	x	Plan d'aménagement participatif et de gestion 2004 - 2013	
	Bon : Il existe un plan agréé mais il n'est que partiellement mis en œuvre à cause du manque de fonds ou d'autres problèmes (veuillez expliquer)			
	Moyen : Un plan est en préparation, ou bien il est prêt mais il n'est pas mis en œuvre			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre Il n'y a pas de plan pour gérer le site du patrimoine mondial			
3. Systèmes de planification Les systèmes de planification sont-ils appropriés, c.-à-d. au point de vue participation, consultations, examens et mises à jour ?	Très bon : Les processus de planification et de prises de décisions sont excellents	x	Le système de planification et du suivi est régulièrement appliqué avec la participation des AVIGREF	Une planification est faite annuellement avec un suivi une fois par trimestre
	Bon : Il y a des processus de planification et de prises de décisions, mais ils pourraient être meilleurs, soit en termes de processus améliorés, soit en termes de mise en œuvre			
	Moyen : Il y a des processus de planification et de prises de décisions, mais ils sont soit inadéquats, soit inappliqués			
	Médiocre : Les processus de planification et de prises de décisions sont très défectueux			
4. Plans de travail réguliers Y a-t-il des plans de travail réguliers ou d'autres outils de	Très bon : Il y a des plans de travail réguliers, les actions sont suivies en regard des cibles planifiées, et la plupart, voire toutes les activités prescrites sont terminées	x	Plan de travail annuel et suivi trimestriel sont obligatoire pour obtenir le financement	Un suivi une fois par trimestre
	Bon : Il y a des plans de travail réguliers, les actions sont suivies en regard des cibles planifiées, mais de nombreuses activités ne sont pas terminées			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
planification ?	Moyen : Il y a des plans de travail réguliers mais les actions ne sont pas suivies en regard des cibles planifiées			
	Médiocre : Il n'y a pas de plan de travail régulier			
5. Suivi et évaluation Les performances des activités de gestion sont-elles suivies régulièrement ?	Très bon : Il y a un bon système de suivi et d'évaluation, il est bien appliqué et utilisé pour une gestion adaptative	x	Le système de suivi est régulièrement appliqué avec la participation des AVIGREF	Un suivi une fois par trimestre
	Bon : Il y a un système agréé de suivi et d'évaluation des activités de gestion, mais les résultats ne sont pas systématiquement appliqués à la gestion			
	Moyen : Il y a un peu de suivi et d'évaluation <i>ad hoc</i> des activités de gestion, mais aucune stratégie ni/ou aucune compilation régulière des résultats			
	Médiocre : Il n'y a ni suivi ni évaluation des activités de gestion du site du patrimoine mondial			
6. Soumission de rapports Toutes les exigences du patrimoine	Très bon : Les gestionnaires de site remplissent parfaitement toutes les exigences en matière de rapports et ils ont toutes les informations nécessaires pour soumettre des rapports complets et informatifs	x	Rapports trimestriels obligatoires envoyés à la hiérarchie et aux partenaires (ProCGRN).	

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
mondial en matière de rapports sont-elles remplies ?	Bon : Les gestionnaires de site remplissent parfaitement toutes les exigences en matière de rapports mais ils ne disposent pas de toutes les informations nécessaires pour soumettre des rapports complets et informatifs		Rapports semestriels envoyés au secrétariat MAB UNESCO, Rapports mensuels envoyés à MIKE	
	Moyen : Il y a des rapports, mais toutes les exigences ne sont pas remplies, et les gestionnaires n'ont pas toutes les informations nécessaires au sujet du site pour pouvoir rédiger des rapports complets et informatifs			
	Médiocre : Il n'y a pas de rapport sur le site du patrimoine mondial			
7. Entretien de l'équipement L'équipement est-il correctement entretenu ?	Très bon : L'équipement et les installations sont bien entretenus et le plan de maintenance de l'équipement est appliqué	x	L'entretien de l'équipement se fait sur la base des contrats de prestation annuels (radio, matériel informatique, climatiseurs)	Pour le matériel roulant il faut aussi un contrat d'entretien.
	Bon : Il y a un entretien basique de l'équipement et des installations. S'il y a un plan de maintenance, il n'est pas complètement appliqué			
	Moyen : L'entretien se fait sur une base <i>ad hoc</i> , mais il n'y a pas de plan de maintenance ou il n'est pas appliqué			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : L'équipement et les installations sont peu ou pas entretenus, et il n'y a pas de plan de maintenance			
8. Infrastructures principales Les infrastructures de gestion (c.-à-d. routes, bureaux, tours d'observation, etc.) sont-elles adéquates pour la gestion du site ?	Très bon : Les infrastructures de gestion sont excellentes et appropriées pour la gestion du site	x	Il y a un réseau de pistes qui répond à l'essentiel des besoins	Il manque encore de pistes pour un accès à des points stratégiques de surveillance Un accès de la partie supérieure des zones d'inondation de la Pendjari est impossible en saison des pluies
	Bon : Les infrastructures de gestion sont adéquates et généralement appropriées pour la gestion du site			
	Moyen : Les infrastructures de gestion sont souvent inadéquates et/ou inappropriées pour le site			
	Médiocre : Les infrastructures de gestion sont inadéquates et/ou inappropriées pour le site			
9. Equipement et installations pour le personnel Les commodités disponibles (par	Très bon : Les installations et l'équipement du personnel du site du patrimoine mondial sont bons et aident à atteindre les objectifs du site	x	Les 5 véhicules existants et les GPS sont en adéquation avec la gestion du site. Des bâtiments pour le	
	Bon : Les commodités et l'équipement du personnel n'entravent pas significativement l'atteinte des objectifs majeurs du site			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
ex. véhicules, GPS, logements du personnel) répondent-elles aux exigences de la gestion du site ?	Moyen : Des commodités et un équipement inadéquats entravent l'atteinte de quelques objectifs majeurs		logement du personnel de surveillance à Tanguieta existent et répondent aux exigences de la gestion du site.	
	Médiocre : Les commodités et l'équipement inadéquats du personnel signifient que l'atteinte d'objectifs majeurs est compromise			
10. Communications personnel/gestion Le personnel a-t-il l'occasion d'intervenir dans les décisions de la gestion ?	Très bon : Le personnel participe directement à la prise de décisions concernant la gestion du site, tant au niveau du site qu'à celui de l'autorité de gestion	x	Une réunion hebdomadaire de staff prend toutes les décisions importantes relatives à la gestion du site	
	Bon : Le personnel contribue directement à certaines décisions concernant la gestion			
	Moyen : Le personnel a une certaine influence dans les discussions concernant la gestion mais aucune implication directe dans les décisions qui en résultent			
	Médiocre : Il n'existe aucun mécanisme pour permettre au personnel d'influencer les décisions concernant la gestion du site du patrimoine mondial			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
10. Communications personnel/gestion Le personnel a-t-il l'occasion d'intervenir dans les décisions de la gestion ?	Très bon : Le personnel participe directement à la prise de décisions concernant la gestion du site, tant au niveau du site qu'à celui de l'autorité de gestion	x	Existence des descriptions de poste, d'assurance de santé, règlement intérieur, délégation du personnel	Introduire des plans de promotion du personnel (gestion des carrières, etc.)
	Bon : Le personnel contribue directement à certaines décisions concernant la gestion			
	Moyen : Le personnel a une certaine influence dans les discussions concernant la gestion mais aucune implication directe dans les décisions qui en résultent			
	Médiocre : Il n'existe aucun mécanisme pour permettre au personnel d'influencer les décisions concernant la gestion du site du patrimoine mondial			
12. Formation du personnel Le personnel est-il correctement formé ?	Très bon : La formation et les compétences du personnel sont appropriées pour les besoins de la gestion du site et même pour les besoins anticipés	x	Le staff a été recruté sur la base des compétences requises et dispose globalement des capacités appropriées à la gestion du site	Mieux cibler les formations selon les objectifs de la gestion et des évolutions souhaitées du site
	Bon : La formation et les compétences du personnel sont adéquates mais elles pourraient être améliorées pour atteindre totalement les objectifs du site			
	Moyen : La formation et les compétences du personnel sont maigres par rapport aux besoins de la gestion du site			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
	Médiocre : Le personnel n'a ni la formation, ni les compétences requises pour une gestion efficace du site			
13. Application de la loi Le personnel a-t-il les capacités nécessaires pour faire appliquer la loi ?	Très bon : Le personnel a d'excellentes capacités/ressources pour appliquer la loi et les réglementations		Bonne coopération avec la gendarmerie pour les gardes à vue et le transfert au tribunal ; également bonne coopération avec ce dernier ; les délinquants sont jugés sur la base des textes	
	Bon : Le personnel a des capacités/ressources acceptables pour faire appliquer la loi et les réglementations, mais il reste des lacunes	x		
	Moyen : Il y a des déficiences majeures dans les capacités/ressources du personnel pour faire appliquer la loi et les réglementations			
	Médiocre : Le personnel n'a aucune capacité/ressource pour appliquer la loi et les réglementations			
14. Gestion financière Le système de gestion financière répond-il aux	Très bon : La gestion financière est excellente et contribue à la gestion efficace du site		Le site est géré par un office d'Etat jouissant d'une autonomie financière et doté d'un conseil d'administration. L'essentiel des	Stabiliser les sources de financement notamment les finances provenant de l'Etat.
	Bon : La gestion financière est adéquate mais pourrait être améliorée	x		
	Moyen : La gestion financière laisse à désirer et entrave l'efficacité			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
besoins critiques de la gestion ?	Médiocre : La gestion financière est mauvaise et entrave significativement l'efficacité du site du patrimoine mondial		besoins est couvert par une partie des recettes, la contribution des partenaires et celle de l'Etat	
Gestion des ressources				
15. Gestion des ressources Existe-t-il des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations des terres et les activités inappropriées (par ex. le braconnage) ?	<p>Très bon : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent et ils sont appliqués avec efficacité</p> <p>Bon : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent, mais il y a certains problèmes pour les appliquer efficacement</p> <p>Moyen : Des mécanismes de gestion pour contrôler toutes les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial existent, mais il y a de sérieux problèmes pour les appliquer efficacement</p> <p>Médiocre : Il n'existe pas de mécanismes de gestion pour contrôler les utilisations et les activités inappropriées dans le site du patrimoine mondial</p>	x	Le dispositif de cogestion en place permet le contrôle de l'utilisation des ressources naturelles et la lutte contre le braconnage	

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>16. Inventaire des ressources Y a-t-il assez d'informations pour gérer le site du patrimoine mondial ?</p>	<p>Très bon : Les informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial sont suffisantes pour appuyer la planification et la prise de décisions et elles sont mises à jour</p> <p>Bon : Les informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial sont suffisantes pour appuyer la planification et la prise de décisions dans certains domaines, et il existe des plans (par ex. recherche et suivi) pour en combler les lacunes</p> <p>Moyen : Il y a certaines informations sur les habitats, les espèces et les valeurs culturelles critiques du site du patrimoine mondial, mais elles sont insuffisantes pour étayer la planification et la prise de décisions, et il n'y a aucune nouvelle récolte de données</p> <p>Médiocre : Il y a peu ou pas d'informations sur les habitats, espèces et valeurs culturelles du site du patrimoine mondial</p>	x	<p>Suffisamment de données sur les distances de fuite des cobes de Buffon, sur les indices d'abondance kilométrique, sur la faune sauvage, sur la végétation, sur les plans d'eau et sur les feux d'aménagement. Insuffisance de données sociales.</p>	<p>Chercher la coopération avec des universités et établissements d'enseignements pour des études orientés vers les réalités sociales du site.</p>
<p>17. Recherche Y a-t-il un programme de</p>	<p>Très bon : Il existe un programme complet et intégré pour des travaux d'étude et de recherches, qui est pertinent pour les besoins de la gestion</p>		<p>Un système de suivi écologique et les travaux de recherche</p>	<p>Développer les thèmes sur les aspects sociaux, économiques et</p>

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
travail d'étude et de recherche orienté vers la gestion ?	Bon : Il y a un important travail d'étude et de recherche orienté vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial	x	en collaboration avec les institutions de la recherche sont orientés vers les exigences de la gestion du site.	culturels du site
	Moyen : Il y a quelques travaux limités d'étude et de recherche orientés vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial			
	Médiocre : Il n'y a aucune recherche qui soit orientée vers les besoins de la gestion du site du patrimoine mondial			
18. Ecosystèmes et espèces	Très bon : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont largement ou complètement satisfaites	x	Toutes les espèces en danger du site ne sont pas encore identifiées et un système de leur suivi n'est pas mis en œuvre	Mener une étude d'identification des espèces en danger. Mettre en place un système du suivi des espèces en danger.
La biodiversité du site du patrimoine mondial est-elle gérée de façon adéquate ?	Bon : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont seulement partiellement satisfaites			
	Moyen : Les exigences d'une bonne gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques sont connues, mais elles ne sont pas satisfaites			
	Médiocre : Les exigences de la gestion d'écosystèmes et d'espèces critiques n'ont pas été évaluées et/ou il n'y a pas de gestion active			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
19. Gestion des ressources culturelles/ historiques Les ressources culturelles du site sont-elles gérées de façon adéquate ?	Très bon : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/ historiques sont largement ou complètement satisfaites	x	On ne dispose pas encore des données sur les valeurs culturelles du site	Mener des études d'identification et de connaissance des sites culturels et historique.
	Bon : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/ historiques sont seulement partiellement satisfaites			
	Moyen : Les exigences d'une bonne gestion des valeurs culturelles/historiques sont connues, mais elles ne sont pas satisfaites			
	Médiocre : Les exigences de la gestion des valeurs culturelles/ historiques n'ont pas été évaluées et/ou il n'y a pas de gestion active			
Gestion et tourisme				
20. Installations pour les visiteurs Les installations pour les visiteurs (pour les touristes, les pèlerins,	Très bon : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont excellents pour le niveau actuel des visites	x	Le site offre un safari vision et dispose des centres d'accueil, des guides formés, des miradors, d'un hôtel, etc. L'hôtel a une faible capacité selon les périodes, surtout un service de faible qualité.	Augmenter la capacité d'accueil et améliorer la qualité de prestation Diversifier l'offre des produits
	Bon : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont adéquats pour le niveau actuel des visites, mais ils pourraient être améliorés			
	Moyen : Les installations et les services destinés aux visiteurs sont inappropriés pour le niveau actuel des visites			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
etc.) sont-elles adéquates ?	Médiocre : Il n'y a pas d'installations ni de services destinés aux visiteurs malgré un besoin réellement identifié			
21. Tourisme commercial. Les tour-opérateurs contribuent-ils à la gestion du site du patrimoine mondial ?	<p>Très bon : Il y a une bonne coopération entre les gestionnaires et les tour-opérateurs pour améliorer l'expérience des visiteurs et protéger les valeurs du site</p> <p>Bon : Il n'y a qu'une coopération limitée entre les gestionnaires et les tour-opérateurs pour améliorer l'expérience des visiteurs et protéger les valeurs du site</p> <p>Moyen : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les tour-opérateurs, mais ils se limitent surtout aux domaines administratifs et réglementaires.</p> <p>Médiocre : Il y a peu, voire pas de contacts entre les gestionnaires et les tour-opérateurs qui utilisent le site du patrimoine mondial</p>	x	La coopération entre le gestionnaire du site et les opérateurs touristiques est limitée aux aspects administratifs. Par rapport à la chasse la coopération touche d'autres aspects (p.ex. actions communes contre le braconnage).	Mettre en place un système de coopération étroite avec les opérateurs touristiques
22. Opportunités pour les visiteurs A-t-on	Très bon : La mise en œuvre des politiques et des programmes de gestion des visiteurs est fondée sur la recherche et le suivi de l'utilisation et des besoins touristiques et sur la capacité d'accueil du site du patrimoine mondial		Un volet du PAG et du plan d'affaire prévoit la diversification des offres touristiques, mais la mise en œuvre	Mettre en place une stratégie de promotion touristique

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
développé des plans pour offrir aux visiteurs l'accès le plus approprié et une grande diversité d'expériences lorsqu'ils visitent le site du patrimoine mondial ?	Bon : Les politiques et les programmes pour améliorer les possibilités offertes aux visiteurs sont mis en œuvre, mais ils ne se fondent pas sur la recherche et le suivi de leur utilisation et de leurs besoins	x	des actions n'a pas démarrée.	
	Moyen : On a accordé une certaine attention aux politiques et aux programmes destinés à améliorer les possibilités offertes aux visiteurs, mais on y a peu, ou pas, donné suite			
	Médiocre : On n'a accordé aucune attention au fait de fournir des opportunités aux visiteurs du site du patrimoine mondial			
23. Programme d'éducation et de sensibilisation Un programme éducatif est-il prévu, qui s'adresserait à tous les publics (c.-à-d. les	Très bon : Un programme d'éducation et de sensibilisation est planifié, mis en œuvre et efficace ; il est complètement lié aux objectifs et aux besoins du site du patrimoine mondial	x	Il y a des actions d'information et de sensibilisation, mais il n'y a pas un programme cohérent.	Mettre en place un programme d'éducation environnemental et identifier les ONGs compétents pour le faire
	Bon : Un programme d'éducation et de sensibilisation est planifié, mais il subsiste de sérieuses lacunes, dans le plan ou dans sa mise en œuvre			
	Moyen : Il y a un programme d'éducation et de sensibilisation limité et opportuniste, mais pas de planification globale			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
communautés locales aussi bien que les visiteurs) ?	Médiocre : Il n'y a aucun programme d'éducation et de sensibilisation			
24. Accès L'accès des visiteurs est-il suffisamment contrôlé ? (Par exemple, par des patrouilles, des permis, etc.)	Très bon : Les systèmes de gestion des touristes sont largement ou même tout à fait efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs	x	Le site dispose de 4 postes d'entrée pour le contrôle des touristes	Mettre une indication du guichet au poste d'entrée de Konkombri
	Bon : Les systèmes de gestion des touristes sont relativement efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			
	Moyen : Les systèmes de gestion des touristes ne sont que partiellement efficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			
	Médiocre : Les systèmes de gestion des touristes sont inefficaces pour contrôler l'accès au site dans le respect de ses objectifs			
Gestion et communautés/voisins				
25. Communautés locales	Très bon : Les communautés locales participent directement et significativement à toutes les décisions pertinentes pour la gestion du site		Dans le cadre de la cogestion	Renforcer leur engagement et leur participation au

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
Les communautés locales qui résident à l'intérieur ou au voisinage du site du patrimoine mondial ont-elles leur mot à dire dans les décisions en matière de gestion ?	Bon : Les communautés locales contribuent directement à certaines décisions en matière de gestion, mais leur implication pourrait être meilleure	x		développement économique local
	Moyen : Les communautés locales ont une certaine influence dans les discussions concernant la gestion, mais aucune implication directe dans la prise de décisions			
	Médiocre : Les communautés locales n'ont aucune influence dans les décisions concernant la gestion du site du patrimoine mondial			
26. Populations autochtones Les populations autochtones et traditionnelles résidant dans le site ou	Très bon : Les populations autochtones et traditionnelles participent directement à toutes les décisions pertinentes concernant la gestion du site		Du côté de la rivière Pendjari il y a une forte influence des populations Burkinabé sur la gestion sans avoir une influence sur la prise de	Œuvrer à améliorer la coopération transfrontalière (à travers de la mise en place d'une réserve transfrontalière)
Bon : Les populations autochtones et traditionnelles contribuent directement à la prise de certaines décisions de gestion pertinentes, mais leur implication pourrait être améliorée				

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
l'utilisant régulièrement ont-elles leur mot à dire dans les décisions en matière de gestion ?	Moyen : Les populations autochtones et traditionnelles ont une certaine influence dans les discussions concernant la gestion, mais aucune implication directe dans la prise de décisions	X	décisions	
	Médiocre : Les populations autochtones et traditionnelles n'ont aucune influence dans les décisions liées à la gestion du site			
27. Bien-être des populations locales Les gestionnaires du site du patrimoine mondial ont-ils développé des programmes qui tiennent compte du bien-être des populations locales tout en conservant les	Très bon : Les programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial sont mis en œuvre avec succès	x	Des actions de développement en périphérie sont amorcées depuis 2000 avec des impacts considérables Une nouvelle stratégie du développement local vient d'être élaboré et les actions prévues sont en début de mise en oeuvre	Mettre en œuvre la stratégie
	Bon : Les programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial sont mis en œuvre mais ils pourraient être améliorés			
	Moyen : Des programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles tout en conservant les ressources du site du patrimoine mondial existent, mais ils ne sont pas appliqués ou sont inadéquats			

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
ressources du site ?	Médiocre : Il n'existe pas de programmes destinés à améliorer le bien-être des populations locales, autochtones et/ou traditionnelles			
28. Officiels ou commerciaux voisins Y a-t-il une coopération avec les propriétaires et utilisateurs des terres et des zones marines voisines ?	<p>Très bon : Il y a des contacts réguliers entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, et une coopération significative pour la gestion</p> <p>Bon : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, mais seulement une coopération limitée pour la gestion</p> <p>Moyen : Il y a des contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines, mais peu ou pas de coopération pour la gestion</p> <p>Médiocre : Il n'y a pas de contacts entre les gestionnaires et les officiels ou les utilisateurs commerciaux des terres ou des zones marines voisines</p>	x	Coopération substantielle entre le gestionnaire du site et les AVIGREF pour l'utilisation des terres concédées conformément au zonage du PAG	
29. Résolution des conflits Si des conflits	Très bon : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits et ils sont utilisés chaque fois que des conflits apparaissent	X	En cas de conflit entre le gestionnaire et autres parties	Renforcer le mécanisme de concertation

Domaine de la gestion	Réponses possibles	Score	Commentaires/ explications	Opportunités, recommandations et actions de suivi
<p>surgissent entre le site du patrimoine mondial et des parties prenantes, existe-t-il des mécanismes pour aider à trouver des solutions ?</p>	<p>Bon : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits, mais ils ne sont que partiellement efficaces</p>		<p>prenantes (cas du groupement des pêcheurs) un cadre de concertation permet de faire des concessions pour trouver des compromises.</p>	
	<p>Moyen : Il y a des mécanismes pour résoudre les conflits mais ils sont largement inefficaces</p>			
	<p>Médiocre : Il n'y a pas de mécanismes pour résoudre les conflits</p>			

Fiche de travail 8b : Evaluation des processus de gestion : Résumé

Domaine de la gestion	Question	Score	Répartition des scores
Structures et systèmes de gestion	1	Très Bon	Très Bon: 8 Bon: 6 Moyen: Médiocre:
	2	Très Bon	
	3	Très Bon	
	4	Très Bon	
	5	Très Bon	
	6	Très Bon	
	7	Bon	
	8	Bon	
	9	Très Bon	
	10	Très Bon	
	11	Bon	
	12	Bon	
	13	Bon	
	14	Bon	
Gestion des ressources	15	Très Bon	Très Bon: 1 Bon: 2 Moyen: 1 Médiocre: 1
	16	Bon	
	17	Bon	
	18	Moyen	
	19	Médiocre	

Gestion et tourisme	20	Bon	Très Bon: 1
	21	Moyen	Bon: 1
	22	Moyen	Moyen: 2
	23	Médiocre	Médiocre: 1
	24	Très Bon	
Gestion et communautés/voisins	25	Bon	Très Bon: 1
	26	Bon	Bon: 3
	27	Moyen	Moyen: 1
	28	Très Bon	Médiocre:
	29	Bon	
Comparaison avec la dernière évaluation			
Lacunes et défis			
Analyse et conclusions	<p>D'une manière générale, la structure de gestion du site est performante et dispose d'une bonne organisation. Le site dispose d'une bonne stratégie de gestion des valeurs naturelles mais manque de données sur les valeurs culturelles. Le développement touristique du site est acceptable mais beaucoup d'efforts reste à mener pour la diversification de l'offre et l'amélioration des services y relatifs. Il existe une bonne approche de coopération avec la population locale qui doit être renforcée par la mise en œuvre des actions de développement local contenues dans la stratégie qui vient d'être élaborée.</p>		

Outil 9 : Evaluation de la mise en œuvre du plan de gestion

Codes de statut	Component A Surveillance / Aménagement		Component B Suivi Ecologique		Component C Promotion Touristique		Component D Cogestion		Whole plan	
	Année 1 2005	Année 2 2006	Année 1 2005	Année 2 2006	Année 1 2005	Année 2 2006	Année 1 2005	Année 2 2006	Année 1 2005	Année 2 2006
1. Pas commencé	1	1	0	0	5	5	0	0	6	6
2. Travail réactif uniquement	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3. Planification en cours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Planification terminée, travail commencé	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
5. Progrès important	4	4	19	19	2	2	3	3	28	28
6. Action terminée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	6	6	19	19	7	7	3	3	35	35

Analyse et conclusions	La mise en œuvre du plan a démarré en 2004. Ce qui explique que toutes les actions à partir de 2005 sont conformes au dit plan
Comparaison avec la dernière évaluation	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations et actions de suivi	Mettre plus en évidence les actions dans la prochaine version du plan.

Outil 10 : Indicateurs d'extrants du travail/du site

Indicateur	Cible d'extrant du travail	Performance	Performance/niveau de l'année précédente	Commentaires/ explications	Sources d'information
Un mécanisme de financement durable a été établi	Le site apporte 34% des besoins, l'Etat 31% le Fonds fiduciaire 35% à partir de 2011	Site 30% L'Etat : 31% Partenaires : 39%	Site 29% L'Etat : 31% Partenaires : 40%	L'accroissement des recettes et les efforts de la maîtrise des charges expliquent l'augmentation de la contribution du site dans la couverture de ses besoins	
Une stratégie de tourisme a été élaborée avec les acteurs touristiques et sa réalisation a été suivie Le nombre de touristes de vision se stabilise au-delà de 6000 à partir de 2008		Pour la saison 2007/2008 5171 visiteurs sont déjà reçus de décembre 2007 à Mars 2008. A ce rythme, il est évident qu'on va dépasser le chiffre de 6.000 visiteurs jusqu'à la fin de la saison.	Le nombre de touristes pour la saison 2006/2007 était de 6074.		
Les AVIGREF ont été rendus capables de réaliser	- Au moins 50% des membres inscrits participent à la lutte	46 % des membres à jour participent à la surveillance		Le fossé de confiance entre la population locale et	

efficacement les activités de la cogestion et du développement local	<p>anti-braconnage (fin 2008)</p> <p>-De nouvelles opportunités de développement locales sont identifiées (fin 2008)</p> <p>- Au moins 3 opportunités identifiées sont testées (fin 2008)</p>	<p>73 % de la population acceptent la réserve</p> <p>26 % des dépenses AVIGREF vont à la surveillance du Parc</p> <p>100% des dépenses pour la surveillance villageoise sont réalisées par les AVIGREF</p> <p>-11% des fonds AVIGREF sont destinés aux investissements communaux</p> <p>-25 micro entrepreneurs en formation dans 3 domaines d'activités</p>		<p>l'administration de la réserve s'est considérablement réduit à cause de la stratégie de cogestion mise en œuvre depuis 2000 (organisation de la population, sensibilisation sur les objectifs de la conservation, l'accès des populations aux ressources et les mesures économiques d'accompagnement)</p>	
Une stratégie de promotion de l'économie locale a été élaborée avec les acteurs locaux et sa réalisation a été suivie	<p>Amélioration de 25% des revenus de la population riveraine qui passent de 558.000FCFA en 2006 à 697.500FCFA en 2014</p>		<p>Revenus de la population riveraine évaluée à 558.000FCFA en 2006</p>	<p>La recherche de l'amélioration des revenus de la population riveraine justifie leur engagement à la cogestion et la conservation durable du site</p>	
Des infrastructures	Le réseau de 150Km	Aucune réalisation	Aucune réalisation		

adéquates sont mises en place et un système d'entretien est mis en œuvre	réhabilité 2 grands ouvrages et 8 petits de franchissements réalisés				
Un système efficace de surveillance impliquant les communautés locales est mis en œuvre	80% des villageois prévus participent à la surveillance 80% des contacts avec les Cobes de Buffon ont une distance de fuite au dessous de 10m	82	67 81		
Un système de suivi écologique informe sur l'état des écosystèmes	90 % des données du suivi écologiques sont collectées	80	80		

Analyse et conclusions	D'une manière générale on note un léger progrès dans la réalisation des différents objectifs. Par contre, les données du suivi écologique ne couvrent pas encore tous les domaines. Les réalisations au niveau des infrastructures routières sont en deçà des besoins. Cette situation est indépendante du gestionnaire du site et dépend des procédures mise en œuvre au niveau central.
Comparaison avec la dernière évaluation	
Lacunes et défis	
Opportunités, recommandations et actions de suivi	Revoir les indicateurs de la cogestion en relation avec les données mesurables. Pour mieux réaliser les travaux routiers, il faut responsabiliser le gestionnaire du site pour la réalisation.

Outil 11 : Evaluer les résultats de la gestion : conservation des valeurs et atteinte des objectifs

Indicateur: __Non défini dans le PAG__

Valeurs majeures du site/Objectifs évalués par l'indicateur : _____

Justification de la sélection : _____

Seuils des indicateurs	Niveau de confiance du seuil	Réponses de la gestion	Activité/méthodes de suivi	Fréquence	Calendrier	Personne responsable	Coût et source de financement
Niveau au-delà duquel une action de gestion est requise en urgence (d'habitude une limite basse et une haute)	L'exactitude probable du seuil (grande moyenne faible)	Examinez ici les réponses de la gestion si les seuils d'indicateurs sont dépassés	Résumez comment l'information sera récoltée (enquête, utilisation de l'équipement de suivi, etc.) et si le suivi se fait déjà (actuel) ou s'il est nouveau (besoin d'être	A quelle fréquence le suivi aura-t-il lieu?	Quand?	Qui le fera?	Indiquez le coût probable et dites si l'argent est actuellement

			développé)				disponible
			Actuel :				
			Nouveau :				
			Actuel :				
			Nouveau :				

Fiche de travail 11b : Evaluation des résultats de la gestion **non définis dans le PAG**

Major Site Value(s):

Indicateur	Seuil	Statut de l'indicateur en relation avec le seuil	Notation	Comparaison avec la dernière évaluation
Ceux-ci doivent avoir été inscrits dans la fiche de travail 11a	Ceux-ci doivent avoir été mis au point dans la fiche de travail 11a	<p>En utilisant les données du suivi récoltées pour chaque indicateur, évaluez le statut et la tendance de l'indicateur dans ce champ de texte.</p> <p>Le statut est-il significativement préoccupant, devient-il inquiétant ou est-il bon ?</p> <p>La condition est-elle meilleure, inchangée ou pire ?</p>	Résumez le statut et la tendance de l'indicateur en utilisant le graphique	Comment cela se compare-t-il avec les évaluations précédentes

Fiche de travail 12 : Examen des résultats de l'évaluation de l'efficacité de la gestion

Element	Outil	Actions de suivi
Eléments du cadre de la CMAP	Listez tous les outils utilisés (adaptez si nécessaire à l'évaluation particulière)	Résumez les actions de suivi inscrites à la fin de chaque fiche de travail
Contexte	Outil 1 : Identifier les valeurs du site et les objectifs de la gestion	<ul style="list-style-type: none"> • Définir les indicateurs de suivi des valeurs et la méthode de collecte de données. • Intégrer le suivi des valeurs dans les Plans de Travail Annuels • Poursuivre la recherche documentaire pour approfondir les connaissances des valeurs
	Outil 2 : Identifier les menaces	Accélérer le processus de création de la réserve de biosphère transfrontalière Arly-Pendjari
	Outil 3 : Relations avec les parties prenantes/partenaires	Susciter des engagements du secteur privé à travers le renforcement des mesures incitatives
	Outil 4 : Examen du contexte national	
Planification	Outil 5 : Evaluation de la planification de la gestion	Faire une évaluation du PAG en vue de sa révision en 2013 Intégrer lors de la révision tous points faibles mentionnés ci-dessus
	Outil 6 : Evaluation de la conception	Harmoniser entre les deux Etats les modes d'exploitation des ressources naturelles de la rivière Pendjari

Element	Outil	Actions de suivi
Eléments du cadre de la CMAP	Listez tous les outils utilisés (adaptez si nécessaire à l'évaluation particulière)	Résumez les actions de suivi inscrites à la fin de chaque fiche de travail
Intrants	Outil 7 : Evaluation des besoins de gestion et des intrants	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Orienter la formation du personnel sur les besoins réels et comme instrument de motivation au travail ✓ Améliorer l'outil de la comptabilité analytique afin de mettre en évidence les contributions non planifiées des partenaires
Processus	Outil 8 : Evaluation des processus de gestion	
Extrants	Outil 9 : Evaluation de la mise en œuvre du plan de gestion	Mettre plus en évidence les actions dans la prochaine version du plan
	Outil 10 : Indicateurs d'extrants du travail/site	
Résultats	Outil 11 : Evaluation des résultats de la gestion	Non prévu dans le PAG